

Ataque artero del Imperio

El artero ataque tuvo lugar en un tiempo durante la década de los 1980's. La arbitrariedad y lo artero del evento no merece fecha ya que ese comportamiento de parte de ese país -"modelo de democracia"- como ellos se empeñan hipócritamente en nombran. El percance lo he contado en muy pocas ocasiones sin embargo ha estado circulando a través de mi portal de Internet por todos esos años de agonía artística. Mi actitud ante el hecho era de poca importancia no obstante la magnitud sentimental tan elevada. Debido en parte a que por esas fechas no había en México ningún organismo que defendiera los derechos de los artistas plásticos (ni hay en 2023 ni habrá), y en parte por una actitud mía, tal vez errónea sobre la importancia del hecho en términos filosóficos y artísticos, y mi poco sentido para la publicidad individual, es decir pecando de humilde, nada hice al respecto excepto de algunos intentos exiguos poco después del

percance. Una vez más me decidí a contarla para ilustrar que la actitud intolerante y xenófoba, racista, de las autoridades Estadounidenses apostadas en aduanas y fronteras con México no es reciente. JC Orozco en su autobiografía de 1945 menciona un hecho semejante que le ocurrió cuando años antes intento ingresar a ese país; sin embargo su obras no fueron incautadas solo recibieron injurias xenófobas.

Como en la novela de Yoko Ogawa sobre el poder de la memoria y su pérdida donde una policía de la memoria despoja de objetos y recuerdos de los mismos a las personas. Es el brazo ejecutor de un régimen totalitario cuya política es el olvido. Arrestan a quienes guardan de manera clandestina algún recuerdo del mundo que se pierde o esconden. Es una magnífica metáfora sobre el poder político que para subsistir busca el olvido y el silencio. Eliminar a las cosas y sus recuerdos es destruir también las vivencias y sensaciones que nos provocan. Una rosa no es una rosa, es una cosa entre las cosas que se olvidan.

eso me decidí a divulgar esta semejante atrocidad sin importar el tiempo transcurrido de su ejecución. Los dibujos numerados del 1 al 76 son copias de obras que me fueron expoliadas por la policía de Nueva York. Por copias significo que, de mi memoria al lado de mi enorme congoja por mi perdida y la indescriptible injusticia cometida contra mi persona, prosperaron a alertar y activar mi consciencia en términos de que poseo una enorme capacidad creativa y técnica artística, de modo que me avoqué furiosamente y con mucho ímpetu a la tarea de reproducir de memoria las obras expoliadas. El resultado está aquí ante ustedes en esta narrativa que se acompaña con las imágenes. La atrocidad sucedió cuando yo regresaba de Europa vía Nueva York.

Regresaba yo después de una estadía de casi dos años durante los cuales desempeñé una intensa actividad plástica y política dentro del movimiento independiente de solidaridad internacional europeo. Conmigo traía un tubo de cartón repleto de dibujos a lápiz y al carboncillo así como diseños impresos de carteles y volantes que yo había diseñado durante mi estancia por allá involucrado en el movimiento de solidaridad internacional. Recuérdese que en la década de los 80's medio planeta se desangraba a cause de las dictaduras militares y guerras genocidas y exterminadoras. Muchos me alertaron sobre el

hecho de que en la aduana del aeropuerto John F. Kennedy (JFK) de Nueva York eran extremadamente rabiosos.

Yo argumentaba que no ingresaría a los Estados Unidos, simplemente abordaría una conexión de vuelo para México, es más, decía yo ingenuamente, yo no lo he escogido así, es la compañía de vuelos quien lo hace rutinariamente desde décadas atrás, de modo que de alguna manera tendrá que haber garantías para los pasajeros que usan de sus servicios. Nada de eso funcionó pues al bajar de la aeronave europea y dirigirme a mi conexión de vuelo hacia México en el mismo aeropuerto; ni siquiera atisbé los confines de éste último simplemente porque no era posible sin una visa ya que había rabiosos controles aduanales por todas partes. Fui interceptado por policías neoyorkinos quienes decían traer órdenes de arrestarme e interrogarme. Seguidamente me llevaron a unas oficinas dentro del mismo aeropuerto y procedieron a torturarme sicológicamente por varias días. Me acusaban de traficante de armas para las guerrillas centroamericanas y querían que les diera nombres, contactos y lugares de acopio, traslado y remitente de los "cargamentos". Me abofetearon varias veces y me torturaron psicológicamente sin que yo pudiera darles la información que requerían lo cual era prácticamente imposible para mí, puesto que yo nada tenía que ver con todo eso. Ellos argüían que tenían información de mí tanto desde México como desde Europa- el hecho mi hizo recordar una serie de eventos acaecido unos pocos años atrás cuando fui alertado de mi situación política por boca de un ex policía quien fungía como director de la preparatoria José Vasconcelos, ubicada al costado de la catedral metropolitana en la ciudad de México, quien a su vez me había encargado un retrato al acrílico sobre tela del prócer educador que adornaba las oficinas de la preparatoria: ahí laboraba yo como maestro de arte y matemáticas.

Entonces los policías neoyorquinos, haciendo alarde de su poder inquisitivo, me presentaron con mi tubo de cartón conteniendo los dibujos y diseños que mencioné arriba. De acuerdo a sus pesquisas de inteligencia (no la de ellos sino que así se le llama a la actividad de espionaje policiaco) ahí estaban las pruebas de lo que se me acusaba. En otras palabras, mi arte se había convertido en prueba de un "crimen" que los Estados Unidos de América se arrogaban el derecho de fabricarme. Después de horas de interrogatorio donde yo no podía tener opiniones sino solamente contestar a sus preguntas imbéciles, me dejaban en paz por unos momentos seguidamente del cual regresaron con el veredicto de que iban a incautar mis obras porque los temas tratados en ellas atentaban contra la seguridad del estado de la Unión Americana y que me iban a mantener arrestado por dos días más en espera de mayores resultados en la investigación de mi caso. Al cabo del tercer día por la mañana me despertaron muy temprano y dirigiéndose hacia mí con toda clase de improperios me llevaron hasta el avión de Mexicana de Aviación que me llevaría rumbo a México (hoy en día hubiera sido hacia la Bahía de Guantánamo donde retienen un sinnúmero de reos que en su mayoría son injusta y falsamente acusados de ser terroristas)

Quebrado por una impotencia sublime que sentí los tres días que pasé en las mazmorras policíacas del JFK también me llenaron de una cólera incontenible e inmensa al mismo tiempo que de una profunda depresión ante semejante atropello de mi fuero individual; nada de eso disminuyó al arribar a México porque en el Aeropuerto Internacional Benito Juárez (AICM) de esos días reinaba

el caos y la intolerancia, corrupción como de costumbre. Me perdieron mis maletas y los maleteros eran un atajo de mulas broncas y rezongonas a quienes no se les podía preguntar nada sin que se molestaran; los oficinistas con trato despectivo y clasista renuentemente tomaron nota de mi queja. Me sugirieron regresar al día siguiente porque al parecer mis maletas se habían "retrasado" en Nueva York por razones que ellos no podían explicar. También mis maletas fueron ultrajadas. Con toda probabilidad la policía neoyorquina se las agenció con fines de investigación continua. Días después presenté mi queja a una incipiente corrupta, inservible y de parapeto oficial *Procuraduría del Consumidor* quien no perdió el tiempo en mostrar su incompetencia, burocracia y falta de respeto hacia mi queja (Así eran todas las Instituciones del Estado Mexicano de esos días, ¿serán diferentes hoy?, no lo creo)

Viéndome bajo un ataque letal en mi integridad humana y ciudadana, me sumí en una depresión peligrosamente no creativa. Mi costumbre de no hablar con nadie de mis congojas personales, mucho menos a mi familia de entonces, sin embargo hice el esfuerzo de implicar el 'art establishment' mexicano con mi caso sin resultado alguno. Mandé cartas al Uno más Uno, el Universal, el Día, El Excélsior, traté de contactar a Raquel Tibol, Juan Acha, entre otros. Tal vez la falta de atención de mi caso en esos días se debió a mi falta de fama y fortuna como artista o como ciudadano no agachado.

Recuérdese que el 'descubrimiento' de los derechos humanos ocurrió varios lustros después. Por supuesto que un artista de la vida no pública sin fama, sin dinero y sin derechos ciudadanos como lo era yo en esos días (hoy en día sigo sin fama ni fortuna pero ya se me 'descubrieron' mis derechos ciudadanos hoy llamados humanos, pero de los cuales se tiene todavía mucho que desear, tanto desde la oficialidad como en la vida cotidiana) no ameritaba atención alguna, o ¿tal vez las amenazas extraterritoriales del departamento de inteligencia de los Estado Unidos se encargaron del resto? ¿No era mi arte el peligroso sino mi activismo libertario político tanto en México en el pasado reciente y el europeo? El caso de los cubanos en el Sherton en el 2006 nos alerta de esa posibilidad y nos deja mucho en que pensar.

Después del fracaso en alertar al 'art establishment' mexicano sobre mi caso me sumí en una depresión bien honda la cual duró varios meses y me hizo perder mucho tiempo creativo. El solo hecho de pensar que toda mi obra gráfica surgida durante una época de intensa actividad creativa de más de un año y que alcanzó una madurez técnica y conceptual crucial para mi carrera posterior, había sido expropiada, arrebatada, expoliada tan atrozmente como injustamente por el enemigo más poderoso de la humanidad sobre la tierra en este momento, primero me llenó de congoja pero después se tornó en orgullo y júbilo al reconsiderar el caso y finalmente comprender y evaluar que cada categoría filosófica sobre el arte desde Platón pasando por Winckelmann, Kant, Hegel, Adorno, etc. hasta Juan Acha y Alberto Hijar entre otros (guardando las comparaciones de profundidad filosófica), por un extraño sentimiento sentía que los últimos apoyaban mi causa y que además le podía adicionar el hecho de que había hecho enojar al monstruo y que todo eso junto significaba más para mi carrera artística que toda la atención que el "art establishment mexicano" me pudiera haber dado. Después del fracaso de alertar al mundo del arte todo eso se quedó dentro de mí mismo. Nunca mencioné jamás el caso de una manera

pública a nadie, me lo trague todo, al tiempo de que no recibí apoyo de ningún tipo de nadie, ni de la izquierda mexicana ni de la europea. En el intento de superar el impase, después de todo yo era, soy creador, me dedique a profundizar en mi memoria y empecé a rehacer las obras robadas; el resultado final no figuró exactamente al original por razones tanto técnicas como de memoria pero consideré el producto último como una metáfora del original. Nunca terminé la serie solo llegue hasta el número 76 y hasta el día de hoy todavía me siento visitado por la memoria de aquellas obras como si hubieran sido seres muy queridos y que habían muerto. Indiscutiblemente que fueron seres muy queridos míos, mis obras de arte.

En mi corta estancia en México mi actividad creativa continuó por su cauce normal pero esta vez ligado a un cada vez más intenso activismo político que me llevó una vez más a gozar del odio de la burguesía mexicana y su sicario el Estado Mexicano como lo fue antes cuando me llevó a mi primer exilio en 1979.

Varias de esas actividades políticas en las cuales yo estaba inmiscuido contribuyeron a la fundación del PRD -de triste memoria ahora- en Cd. Netzahualcóyotl; otras se relacionaron con el CLETA (Centro Artístico de Experimentación Teatral y Artística) y con los grupos artísticos y culturales afines, más los que se escindieron de ahí; y algunos más que se denominaban como clandestinos de los cuales es obvio que no debo hablar aquí.

El conglomerado total de dichas intervenciones indistintamente artísticas y políticas me ganaron otra vez la represión policiaca por lo cual tuve que guarecerme y al final salir del país otra vez hacia Europa -gracias a Amnistía Internacional- donde me mantuve por casi cinco lustros. De mis correrías y el activismo social y político en conjunción con la práctica del arte en Europa será el motivo de un libro aparte.

Empire Sneak Attack

The devious attack took place at one time during the 1980s. The arbitrariness and deviousness of the event does not deserve a date since that behavior on the part of that country - "model of democracy" –as they hypocritically insist on naming. I have counted the mishap in very few occasions, however, it has been circulating through my Internet portal for all those years of artistic agony. My attitude towards the fact was of little importance despite the sentimental magnitude so high. Due in partly because at that time there was no organization in Mexico that defended the rights of Fine Artists (there is neither in 2023 nor will there be), and partly because of my attitude, perhaps wrong about the importance of the fact in philosophical and artistic terms, and my little sense for individual advertising, that is, sinning of humble, I did nothing about it except for a few meager attempts shortly after the mishap.

Once again I decided to tell it to illustrate that the intolerant attitude and xenophobic, racist, US authorities stationed at customs and borders with Mexico is not recent. JC Orozco in his 1938 autobiography mentions a similar event that happened to him years before when he tried to enter that country; without however, his works were not seized, they only received xenophobic insults.

As in Yoko Ogawa's novel about the power of memory and its loss, where a memory police strips objects and memories of the same to people. It is the executing arm of a totalitarian regime whose politics is oblivion. They arrest those who clandestinely keep some memory of the world that is lost or hidden. It's a great metaphor about political power that seeks oblivion and silence to survive. Remove things and their memories is to also destroy the experiences and sensations that they provoke us, a rose is not a rose, it is one thing among the things that are to forget. That's why I decided to spread this similar atrocity regardless of the elapsed time of its execution.

The drawings numbered from 1 to 76 are copies of works that were looted by the NYPD. By copies I mean that, of my memory next to my enormous sorrow for my loss and the indescribable injustice committed against me, prospered to alert and activate my consciousness in terms of having an enormous creative capacity and artistic technique, so I went furiously and with great impetus to the task of reproducing from memory the looted works. The result is here before your eyes in this narrative that is accompanied by the images. The atrocity happened when I was returning from Europe via New York.

I was returning after a stay of almost two years during which I carried out an intense artistic and political activity within the movement independent European international solidarity. I brought a tube with me cardboard packed with pencil and charcoal drawings as well as printed designs of posters and flyers that I had designed during my stay there involved in the international solidarity movement.

Remember that in the 80's half the planet bled to death because of military dictatorships and genocidal and exterminating wars.

Many alerted me to the fact that at the airport customs John F. Kennedy (JFK) of New York was extremely rabid. I argued that he would not enter the United States, he would simply address a flight connection to Mexico, what's more, I naively said, I have chosen it that way; it is the airline that routinely does it decades ago, so somehow there will have to be guarantees for passengers who use their services. None of it worked. Well, when I got off the European aircraft and went to my flight connection to Mexico at the same airport; I didn't even glimpse the confines of it last simply because it was not possible without a visa as there were rabid customs controls everywhere. I was intercepted by the New York police who claimed to have warrants for my arrest and questioning.

They then took me to some offices inside the airport itself and they proceeded to psychologically torture me for several days. They accused me of arms dealer for the Central American guerrillas and they wanted me to give names, contacts and places of collection, transfer and sender of the "shipments". They slapped me several times and tortured me psychologically without me being able to give them the information they required which was practically impossible for me, since I had nothing to do with all that. They argued that they had information about me both from Mexico as from Europe - the fact made me remember a series of events occurred a few years ago when I was alerted to my political situation by the mouth of a former police officer who served as principal of the José Vasconcelos private High School, located next to the metropolitan cathedral in Mexico City, who in turn had commissioned me an acrylic portrait on canvas of the outstanding educator who adorned the offices of the high school: there I worked as an art and mathematics teacher. Then the New York police officers, showing off their inquisitive power, presented me with my cardboard tube containing the drawings and designs that I mentioned above. According to their intelligence investigations (not theirs, but that's what police espionage activity is called) there was the evidence in order to be able to prosecute me. In other words, my art had become proof of a "crime" that the United States of America arrogated to itself the right to make me. After hours of interrogation where I could not have opinions but only to answer their stupid questions, they left me in peace for a few moments after which they returned with the verdict that they were going to seize my works because the subjects dealt with in them threatened the security of the state of the American Union and that I they were going to keep him arrested for two more days pending further results in the investigation of my case. At the end of the third day in the morning I woke up very early and heading towards me with all kinds of expletives took me to the plane that headed to Mexico (today it would have been to Guantanamo Bay where they hold countless inmates, most of whom are unfairly and falsely accused of being terrorists)

Broken by a sublime impotence that I felt during the three days that I spent in the JFK police dungeons also filled me with a rage irrepressible and immense at the same time as a deep depression before such violation of my individual jurisdiction; none of that diminished arrive in Mexico because at the Mexico's International Airport (AICM) of those days chaos and intolerance reigned, corruption as of habit. They lost my suitcases and the porters were a bunch of mules grumbling and grumbling to whom you could not ask anything without being will bother; office workers with derogatory and classist treatment reluctantly they took note of my complaint. They suggested that I return the next day because at apparently my bags had been "delayed" in New York for reasons that they couldn't explain. Also my suitcases were outraged. With all probability the New York police arranged it for investigative purposes keep going.

Days later I presented my complaint to an incipient corrupt, useless and official parapet Consumer Attorney who wasted no time in show his incompetence, bureaucracy and disrespect towards my complaint (So were all the Institutions of the Mexican State of those days, will they be different today?, I don't think so)

Seeing myself under a lethal attack on my human and civic integrity, I plunged into a dangerously uncreative depression. My habit of not talking to anyone about my personal sorrows, much less my family of the time, so, however I made the effort to implicate the 'Mexican art establishment'

with my case without any results. I sent a letter to One plus One, El Universal, El Día, El Excelsior; I tried to contact Raquel Tibol, Juan Acha, among others. Perhaps the lack of attention to my case in those days was due to my lack of fame and fortune as an artist or as a non-crouching citizen.

Remember that the 'discovery' of human rights occurred several decades later.

Of course, an artist without fame, without money and without civil rights as I was in those days (today I am still without fame or fortune but I already know they "discovered" my citizen rights today called human, but which still has much to be desired, both from the official as in everyday life) did not deserve any attention, or perhaps the extraterritorial threats from the intelligence department of the State United took care of the rest? Was it not my art that was dangerous but my political libertarian activism both in Mexico in the recent past and in Europe? The cases of Cubans in the Sheraton in 2006 alert us to this possibility and leave us a lot to think about. After the failure to alert the Mexican art establishment about my case I plunged into a very deep depression which lasted several months and made me waste a lot of creative time. The mere fact of thinking that all my graphic work emerged during a time of intense creative activity of more than a year and that reached a crucial technical and conceptual maturity for my later career, had been expropriated, snatched, plundered so atrociously as unfairly by the most powerful enemy of humanity on the earth at this moment, at first it filled me with sorrow but then it became in pride and elation in reconsidering the case and finally understanding and evaluating that each philosophical category of art from

LAS OBRAS DE ARTE INCAUTADAS

THE IMPOUNDED ART WORKS



1. Zapata/Zapata. Lápiz/Pencil, 70 x 50 cm. Private Collection of the Rockefeller Family, Boston, Mass. USA



 Genaro Vásquez/Genaro Vásquez. Lápiz/papel/Pencil/paper, 70 x 50 cm. Private collection, Stockholm, Sweden



3. Lucio Cabañas/Lucio Cabañas. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



4. Leonel Padilla I/Leonel Padilla I. Carbón/papel/Charcoal/paper, 85 x 65 cm



5. Leonel Padilla II/Leonel Padilla II. Carbón/papei/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



6. Independencia Mexicana/Mexican Independence. Carbón/papel/Charcoal/ paper, 70 x 50 cm



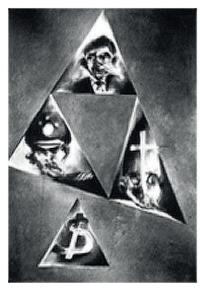
7. Redentor/Redeemer. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm. Private collection, Stockholm, Sweden



8. *Naciones Unidas/UN.* Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



9. Demagogo/Demagogue. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



10. Tres diferentes personas y un solo Dios/ Three Different entities and only One True God. Carbón/papel/paper/Charcoal, 70 x 50 cm



11. Contraste/Contrast. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



12. Terrateniente/Landlord. Carbón/papelCharcoal/paper, 70 x 50 cm



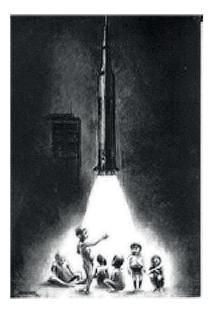
13. J.C.Orozco/J.C. Orozco. Carbón/papel/Charcoal/paper, 76 x 56 cm



14. Minero Boliviano/Bolivian Miner. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



15. Azúcar Cubana/Cuban Sugar. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



16. Icluido en el mismo precio/Included in the Same Price. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



17. Capital y servicio social/Capital and Social Service. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



18. *Irán/Iran 1987*. Carbón/Charcoal, 70 x 50 cm. Private collection, Stockholm, Sweden.



19. El legado del Aguila/The Eagle's legacy. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



20. Sin título/Untitled. Carbón/Charcoal, 40 x 30 cm.



21. Sin título/Untitled. Carbón/Charcoal, 76 x 56 cm. Colección privada/ Private collection, London, England.



22. Panama 1989/Panama 1989. Carbón/papel/Charcoal/paper, 46 x 36 cm.



23. Sin título/Untitled. Carbón/papel/Charcoal/paper, 40 x 30 cm.



24. Listo para convertirse en Nube/Ready to become a cloud. Pastel/papel, 57 x 37 cm.



25. Pareja/Couple. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



26. La Anunciación matutina/ The Morning Announcement. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 40 cm



27. Poder Popular/People's Power Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



28. Lágrimas por el Planeta/Tears for the Planet.Carbón/papel/ Charcoal/paper, 80 x 60 cm.



29. Bipartición/Bipartition. Carbón/papel/Charcoal/paper, 60 x 40 cm.



30. Encajonado en el espacio/Boxed in Space. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



31. Principios Básicos y su espiral/ Basic Principals and its Spiral. Pastel/papel, 76 x 56 cm.



32. Historia/History Lápiz/papel/ Pencil/paper, 70 x 60 cm. Colección privada/Private collection, Stockholm, Sweden.



33. La codición humana/The Human Condition.Carbón/papel/Charcoal/ paper, 70 x 50 cm



34. Autoretrato/Self-portrait and Chair. Carbon/papel/Charcoal/paper, 95 x 70 cm.



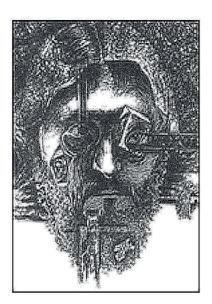
35. Hubo un 68 también/There was a 68 too. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



36. En busca de un chivo expiatorio /In search for an Escape Goat (on Olof Palme's assassination). Sobre el asesinato de Olof Palme, primer ministro de Suecia, 1983-86 Litografía/Lithography, 40 x 30 cm.



37. Traer mi yo a mi mismo I/Bring my Self to Myself I. Carbón/papel/ Charcoal/Paper, 70 x 50 cm.



38. Traer mi yo a mi mismo II/Bring my Self to Myself II. Tinta/papel/Ink/paper, 27 x 21 cm



39. Auto estructura/Self structure. Foto grabado/Photo engraving, 25 x 35 cm.



40. Sal y Sangre de Guatemala/ Guatemalan Salt and Blood. Tinta/papel/Ink/paper, 26 x 21 cm.



41. La entrevista/The Interview. Tinta/papel/Ink/papel, 26 x 21 cm.



42. Susana Schomburgh/Susan Schomburgh, Tinta/papel/Ink/paper, 36 x 28 cm.



43. Pareja II/Couple II. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm.



44. Protejido por ti/Protected by You. Carbón/papel/Charcoal/paper, 56 x 36 cm.



45. El Orador/The Speaker. Tinta/papel/Ink/paper, 30 x 20 cm.



46. Sin título/Untitled. Obra robada de una exhibición organizada por el STUNAM en 1983 en CU.Foto de la gaceta de la UNAM. Lápiz/papel/Pencil/paper, 70 x 50 cm.



49. Autoretrato impreso/Printed Self-portrait. Aguafuerte/papel/ Etching/paper, 40 x 30 cm.



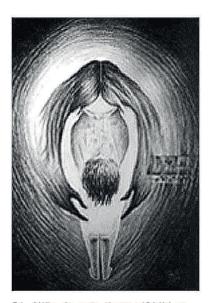
47. Liberen a Raul Sendic/Free Raul Sendic. Técnica mixta/papel/Mixed media/paper, 70 x 50 cm.



50. Pareja III/Couple III. Tinta/papel/Ink/paper, 30 x 20 cm



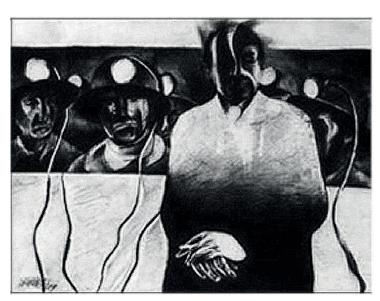
48. OscarA.Romero, asesinado en El Salvador en 1980/Oscar A. Romero (Murdered in En El Salvador 1980). Técnica mixta/Mixed media, 70 x 50 cm. Private collection of The Swedish Church, Sweden



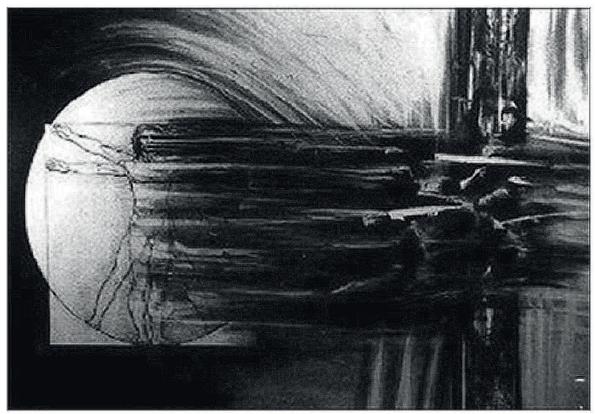
51. Niño de este tiempo/Child on Time. Lápiz/papel/Pencil/paper, 40 x 30 cm.



52. OTAN/NATO. Carbón/papel/Charcoal/paper, 70 x 50 cm



53. Capital-trabajo/Capital-Labour. Carbón/papel/Charcoal/paper, 76 x 56 cm.



54. Dos legacías diversas/Two Diverse Legacies. Carbón/papel/Charcoal/paper, 100 x 70 cm.



55. Nicaragua 1979/Nicaragua 1979. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 70 cm.Colección privada de Daniel Ortega, Presidente de Nicaragua/Private collection of Daniel Ortega, Managua President of Nicaragua.



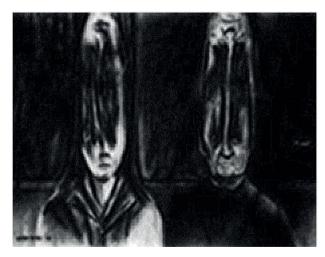
57. Zapatista/Zapatist. Carbón/papel/Charcoal/paper, 58 x 74 cm.



56. Latinoamérica/Latin-America. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 70 cm. Colección Privada/Private Collection, Mexico City.



58. Primero Bosnia luego Kosovo...y despues?/First Bosnia then Kosovo... and then?. Carbón/papel/Charcoal/paper. 35 x 57 cm.



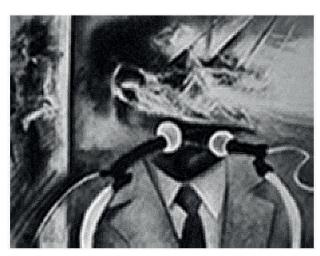
59. Reflecciones de edad/Age Reflections Carbón/papel/Charcoal/paper, 35 x 57 cm



60. El balet de la paz/Dancing for Peace Carbón/papel/ Charcoal/paper, 56 x 76 cm



61. La lucha femenina I/Women Fighting I. Carbón/papel/Charcoal/paper, 37 x 54 cm.



62. Entrevistando al enemigo/Interviewing the Enemy. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 70 cm.



63. Las Tres Gracias/The Three Graces. Carbón/papel/Charcoal/paper, 37 x 55 cm.



64. Fuerzas civilizadoras/Civilising Forces. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 70 cm.



65. Tres sentimientos unidos/Three Feelings United. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 $\,$ x 70 cm.



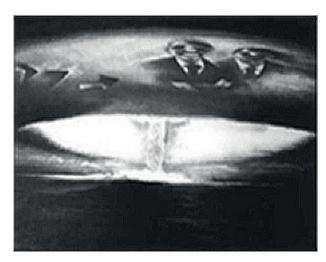
66. La lucha femenina II/Women Fighting II. Carbón/papel/Charcoal/paper, 57 x 76 cm.



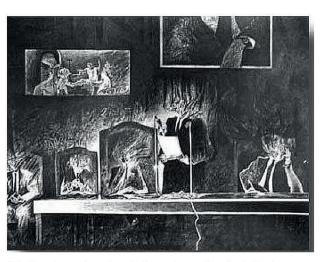
67. New Mexico en mi mente/New Mexico on my Wind. Carbón/papel/Charcoal/paper, 53 x 73 cm.



68. Mexico 1994/Mexico 1994. Carbón/papel/Charcoal/paper, 37 x 55 cm.



69. Sin título/Untitled. Carbón/papel/Charcoal/paper, 35 x 57 cm.



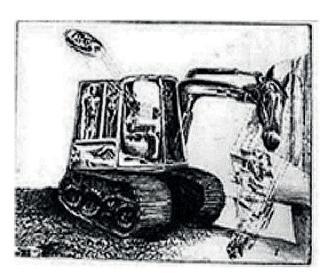
70. En el nombre de mis inversiones/On Behalf of my Assets. Lápiz/papel/Pencil/paper, 67 x 87 cm.



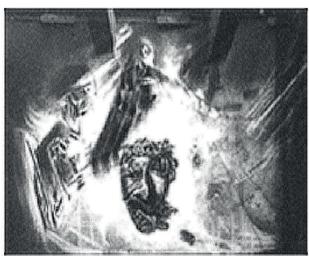
71. El autobus y el poeta/The Bus and the Poet. Tinta/papel/Ink/paper, 30 x 45 cm.



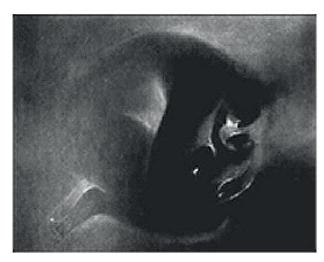
72. Aventado a la corriente/Me Thrown into the Stream. Aguafuerte/papel/Etching/paper, 26 x 32 cm.



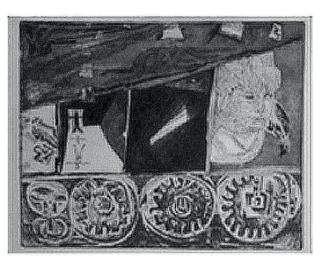
73. Caballo de fuerza/Horsepower. Aguafuerte/Etching, 20 x 26 cm.



74. El matemático/The Mathematician. Carbón/papel/Charcoal/paper, 50 x 70 cm.Private collection of the Rockefeller family, Boston Mass. USA



75. Madre-hijo/Mother-Child. Pastel/papel/Pastel/paper, 45 x 60 cm.



76. La noche anterior/The Night Before. Aguafuerte/papel/Etching/paper, 25 x 31 cm.

Distribución mundial

Diseño de portada: Arturo Reyes Mata

ARTURO REYES MATA ¡CONFISCADO! Este libro es una publicación del CECISAT (Centro Cultural Independiente Sarah Tisdall) Se imprimió en Leandro Valle 14-C, Centro Histórico, CDMX. Tercera impresión Agosto de 2023 Primera impresión Octubre de 1987 ©Arturo Reyes Mata artrey@arturoreyes.com www.arturoreyes.com artsart@musarte.org www.musarte.org Edición del Autor Todos los derechos reservados ISBN en trámite Impreso en México

Worldwide distribution Cover design: Arturo Reyes Mata

ARTURO REYES MATA ¡IMPOUNDED! This book is a publication of the CECISATI (Independent Cultural Centre Sarah Tisdall) It was printed in Leandro Valle 14-C, Historic Center, CDMX, México Reprinted August 2023 First published October 1987 All rights reserved ©Arturo Reyes Mata artrey@arturoreyes.com www.arturoreyes.com artsart@musarte.org www.musarte.ora Author edition Printed and bound in México by **CECISATI** ISBN pending All rights reserved Printed in Mexico